

# ともに生きる

2006年

No.40

11月号

11月1日発行

## 芸能発表会

10月6日に行われた第27回広島市老人ホーム親善芸能発表会に、今年は寿老園から民謡クラブ、踊りクラブが協力し出演しました。「野崎小唄」、「おてもやん」の2曲を民謡の児玉先生、レークサイド土師の谷園長による三味線の生演奏と、民謡クラブの皆様の生唄に合わせて踊りました。

この日の為に児玉先生のご指導の下、一生懸命練習を重ねてきました。「一番になりたい」その思いを胸に、皆様一丸となり練習にも熱が入りました。本番では練習の成果を出し切り、最高の舞台となりました。



発表会の記念にみんなでパチリ



舞台を楽しむ観客の皆さん



本番を直前に控え、ドキドキの様子



演目「野崎小唄」を披露



演目「おてもやん」の一場面

## 《もくじ》

P1

芋掘り  
デイサービス 鶴の折り紙  
こんなこともあったんよ 第11回

P2

ワンポイント介護

P3

養護制度改革

P4

職員親睦会  
手話講座 第10回

# 芋の収穫



6月に寿老園の畑で、芋の苗を植えました。その様子を8月号でご紹介しましたが、いよいよ、収穫の時期

を迎え、10月20日、養護・デイサービス合同で芋ほりをしました。

今年は、いのししに畑を荒らされ、芋を食べられてしまうなどのアシデントがあり、心配でしたが、大きいものから小さいものまで、さまざまな形の芋が収穫できました。石焼き芋にしていただこうと思います。楽しみです!!

## デイサービス 協同制作



敬老週間に向けて、何かインパクトのある飾りを作りたいと考えているとき、本通りアーケードで折り鶴で作られた壁画を見て感動し、私たちも作ってみることにしました。

朝の時間を使って、ご利用者の皆さんに鶴を折っていただきました。何が出来上がるかは、皆さんには内緒でしたが、自分達が作ったものがこんな形になるとは…と大感激でした。色のグラデーションで「寿」という文字を作るの大変でしたが、日曜～金曜までの皆さんで1つの作品を作ることができ、とても良い作品になりました。デイサービスセンター内に飾ってありますので、ぜひ見に来てください。



### こんなことも あったんよ!!

第11回

いつもテーマをこちらから提供して、それについてお話ししていただくのですが、今回はお2人に自由にお話ししていただきました。当時の印象深いことと言えばどんな事だったのでしょうか。

**東垣** 何でも初めてのこと驚くことばかりだったよね。

**京田** そうそう。車椅子なんてなかったからね、「これが車椅子というものだそうな」いうて、使わずに飾って拝んだりしたよ。

**東垣** 洗濯機や乾燥機が来た時もね。それまでは大きなたらいで手洗いしたよね。冬は冷たくて…。

**京田** ベッドもなくて、畳の部屋にお年寄りさんが布団を4つ敷いて寝とったんよ。



左) 京田 邦江様 右) 東垣 ハリミ様

**東垣** 布団の端を踏んだだの、枕を蹴飛ばしただのよう大げんかしようっちゃったよ(笑)。

**京田** 食事は畳の大広間で皆が顔を合わせて座って、食べよっしゃったよね。

**東垣** 5人に1つのおひつを置いて、ほんまに大家族のようだったね~。





# ワンポイント介護

～口腔ケア～

今回は、口腔ケアについて紹介します。

口腔ケアは、単に歯磨きをするということではありません。

誤嚥予防のリハビリ体操なども、口腔ケアの一環です。

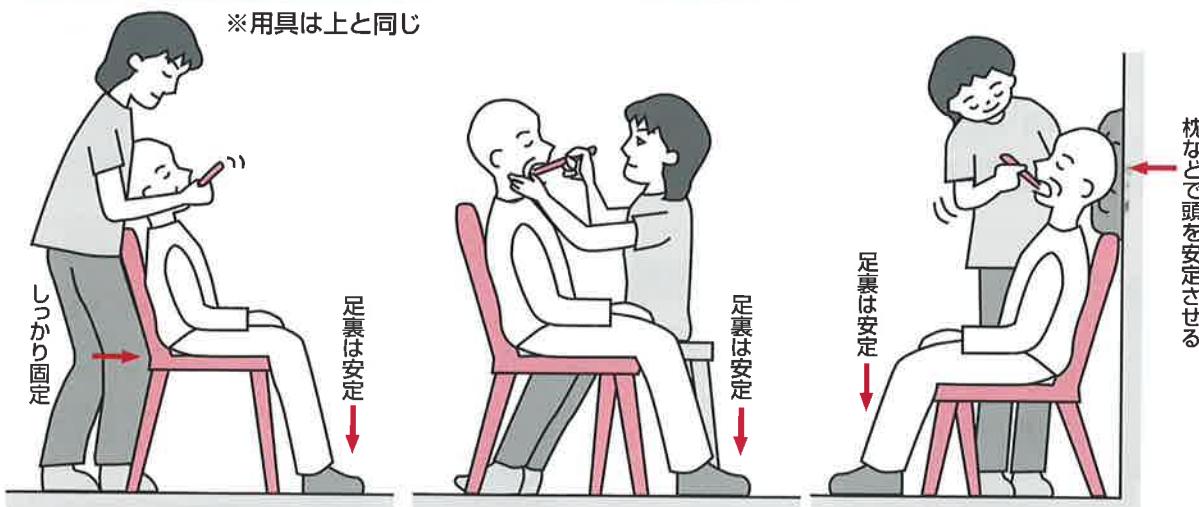
## 自分でできる人の場合

- 麻痺側の汚れがとれにくいことが多いので、磨いた後は必ずチェックしましょう
- 毎食後の歯磨きが不可能なら、うがいだけでも必ず行いましょう



## 自分でできぬないが、安定した体位がとれる場合

※用具は上と同じ



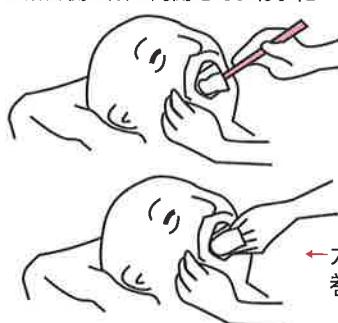
**椅子に座って～後方から**  
抱きかかえるようにして、術者の胸で頭を支える。

**椅子に座って～前方から**  
下顎を手で押さえる。

**椅子に座って～側方から**  
壁を背にして座らせ、壁と頭部の間に枕などを置いて安定させる、術者の利き手側に立ち、反対の手で頭を支える。

## 自分でできない人の場合

- 口腔をきれいにすることは食欲増進につながり、感染予防の意味もあります
- 舌の汚れも忘れずにとりましょう ※麻痺側の頬の内側をていねいに



### わりばし綿棒の作り方

- ① 綿を手のひらの半分くらいとる
  - ② 少しまきつけて
  - ③ 先にかぶせ
  - ④ 回してきつく巻きつける
- ※2本作っておはしを持つようにすると綿が落ちない

← ガーゼを人さし指と中指に巻きつけて使う

※口腔ケアは自立や生活の質を向上させるスタートです！

## 養護老人ホーム制度改正について

### はじめに

- ・養護老人ホーム入所者の中で、介護が必要になられる方が増加している中、介護保険制度の適用が、今年の10月から始まりました。
- ・養護老人ホームは、衣、食、住という本来の生活ニーズに対応した施設として入所者の自立支援機能を強化し、介護ニーズについては、入所者の方に施設での生活をしながら介護保険サービスを利用していくことになります。

### 自立支援機能の強化について

- ・入所者が自立した日常生活を営み、社会活動に参加する為に必要な援助を充実させるとともに、ボランティアの受け入れ、地域への施設開放にも積極的に取り組み、地域との交流を促進させます。

### 介護保険サービスの利用について

#### 1. サービスの利用方法

- ・養護老人ホームが、特定施設入居者生活介護サービスの提供事業者として指定を受けます。  
(平成18年10月1日指定 広島県指定 3470105499 外部サービス利用型特定施設寿老園)
- ・介護が必要な入所者は、要支援又は要介護認定を受けていただいて、施設と介護・保険サービスの提供に関する契約を結びます。(訪問介護・通所介護・訪問看護契約済み)
- ・特定施設の計画作成担当者が、個々に対して作成したケアプランに基づき、施設から委託を受けた居宅サービス事業者(寿老園訪問介護事業所・寿老園通所介護事業所・寿老園金屋町デイサービスセンター等)が介護サービスを提供します。

#### 2. 提供するサービスの種類

- ・特定施設入居者生活介護の基本サービス(生活相談・計画作成・安否確認)
- ・訪問介護・訪問看護・通所介護(それぞれ介護予防含む)ほか

### サービス利用に係る費用負担について

- ・介護サービスを利用した場合は、これまで養護老人ホームの入所に係る費用として負担いただいている額とは別に、介護サービスにかかった費用の1割(10%)を負担していただく必要があります。
- ・ただし、本人の所得に応じてこのうち100~45%が公費で助成される(年間の収入から所定の必要経費を差し引いた額が150万円を超える方は全額負担)ことから、本来負担すべき1割からこの助成される額を除いた額を施設に支払うことになります。

# 職員親睦会



昨年度より職員の親睦を兼ねて、春秋の年二回開催されているスポーツ大会。今年の秋は10月14日(土) 18時より桜ヶ丘高校の体育館をお借りして、ソフトバレーボール大会を開催しました。今年のスポーツ大会より上位3チームは賞品が用意されており、どのチームも、昨年以上の盛り上がりを見せていました。この日も、ファインプレーの連続で白熱した試合展開となりました。また時には珍プレーもとび出し、会場は終始笑い声と拍手に包まれ、スポーツの秋にふさわしい有意義なひとときとなりました。

## 手話講座

第10回  
大好評

### ●これからどうしようか？

#### (1)「これから」

右の手のひらを前に向け、軽く前に倒す。近い未来の意味。「今度」と同じ手話になる。



#### (2)「どう？」

右手の人差し指を立てて、顔のところで左右に振る。このとき、尋ねる表情で。「何」と同じ手話。



### ●のどが渴いたから、お茶でも飲みに行こう

#### (1)「のどが渴く」

右手の親指以外の4本の指をそろえ、首に2回当てる。このとき「のどが渴いた」という表情で。



#### (2)「喫茶店」

左手でカップの持ち手をつまみ、右手でスプーンを持ってかき混ぜる。「コーヒー」と同じ手話。



#### (3)「行く」

右手の人差し指を伸ばして下向きにし、上向きにしながら前へ出す。よく使われる表現の一つ。



### ●おいしいものでも食べに行こう

#### (1)「おいしい」

右手の手のひらを頬につけて、2~3回軽くたたく。おいしくてほっぺが落ちそうな様子を表す。



#### (2)「食べる」

右手の人差し指と中指をはしに見立て、左手は食器に見立てて、ご飯を食べる仕草をする。



#### (3)「行く」

左記「行く」と同様。



# 案内掲示板

## 平成18年度広島市委託事業 東区家族介護教室 《認知症の方への接し方》

講 師：金本 捷敏

(社)認知症の人と家族の会 広島県支部 世話人  
日 時：平成18年11月16日(木)  
13:00～15:00

場 所：寿老園老人ホーム 集会所  
(広島市東区山根町38-23)

対象者：興味のある方なら、どなたでも参加いただけます。

◆問い合わせ先・申し込み先

電話番号 082-263-3841 (寿老園老人ホーム)  
担当者／小下・小野

主催：社団法人 広島市老人福祉施設連盟

## ころ 転ばん塾 じゅく

健康づくり体操 ちよきん  
～貯筋をしよう！～

講 師：高 芳照 (フィットネストレーナー)

日 時：平成18年11月30日(木)  
13:30～15:00

場 所：中山地域福祉センター 会議室1

対象者：興味のある方なら、  
どなたでも参加いただけます。

◆問い合わせ先・申し込み先

電話番号 082-263-3864

担当者／佐々木・藪野



主催：広島市二葉地域包括支援センター



### ●寿老園老人ホーム

〒732-0048 広島市東区山根町38-23  
TEL(082)263-3841 FAX(082)263-3849

#### 交通アクセス

- JR鉄道 広島駅（新幹線口）下車徒歩20分
- 郊外線バス 広島駅下車徒歩25分
- 市内電車 広島駅下車徒歩25分
- 市内バス

広電府中線新幹線北口バス停下車徒歩20分  
広電戸坂東淨線新幹線北口バス停下車徒歩20分  
広島バス寺分線新幹線北口バス停下車徒歩20分

### ●寿老園金屋町デイサービスセンター

〒732-0825 広島市南区金屋町4-17  
TEL(082)568-2200 FAX(082)568-2066

#### 交通アクセス

- 徒 步 広島駅(南口)より徒歩10分
- 市内電車 稲荷町下車徒歩2分
- 市内バス 稲荷町下車徒歩3分

寿老園のホームページアドレスは  
<http://www7.ocn.ne.jp/~jurouen>です。  
※「~」の入力方法は **sift** + **↖** を押させてください。

寿老園のメールアドレスは  
[jurou-en@giga.ocn.ne.jp](mailto:jurou-en@giga.ocn.ne.jp)です。

発行所：社会福祉法人 寿老園老人ホーム

広島市東区山根町38-23 発行責任者 武村浩司 電話(082)263-3841 1999年(平成11年)4月1日創刊